

20 P. n. 25
 W.
 Libellus itidem continens
 encomia & titulos, quos
 Sinarum Imperator con-
 tulit P. Joanni Adamo
 Schall S. J. I. E. S. U., eius pa-
 rentibus, avis, & praavis
 in quartam scilicet gene-
 rationem, anno Imperij
 sui decimo octavo, à filio
 successore anno primo
 Imperij sui confir-
 matos & tra-
 ditos.



Orban's Seminary 4

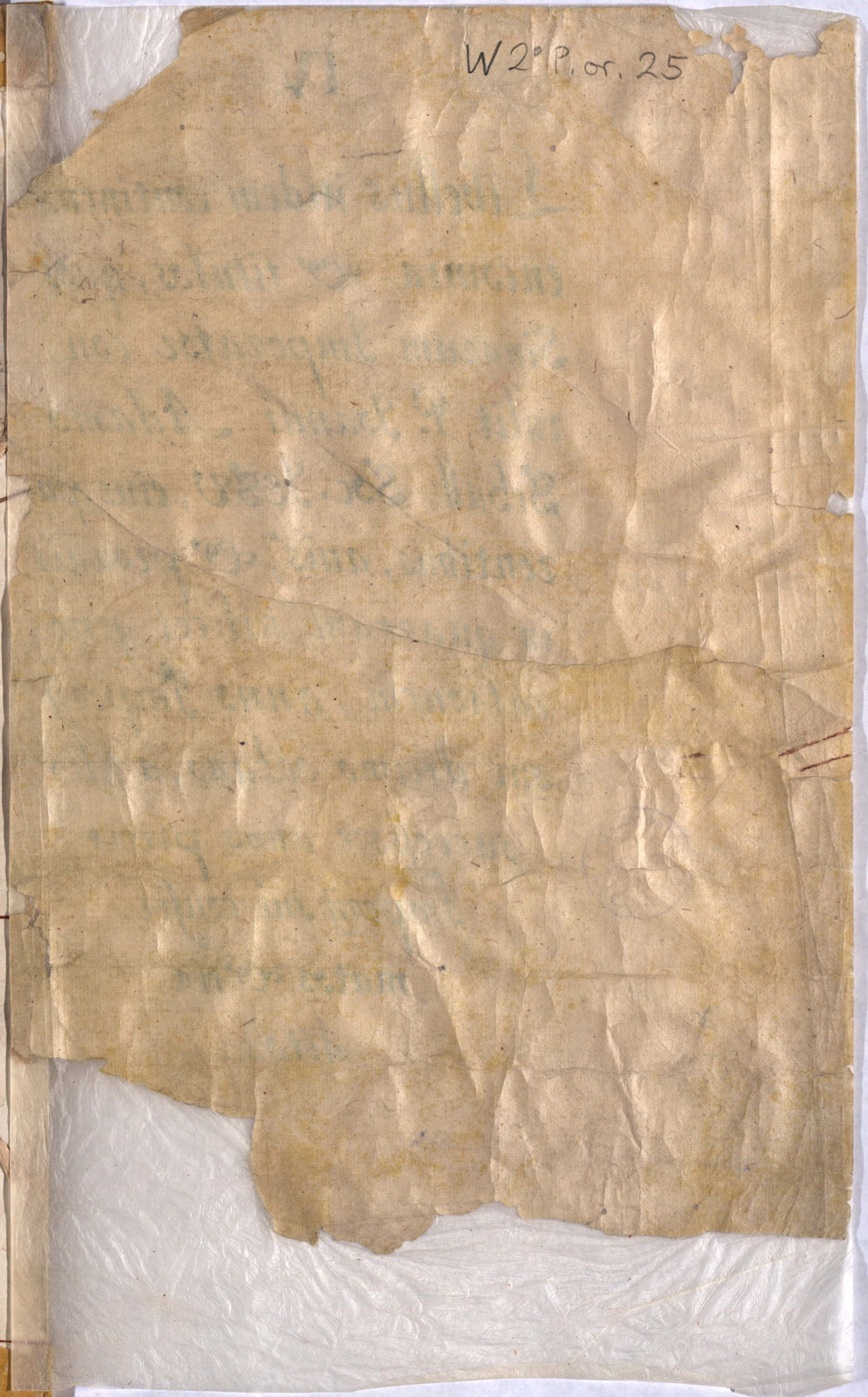
2^o P. or. 25

L. sim. 15

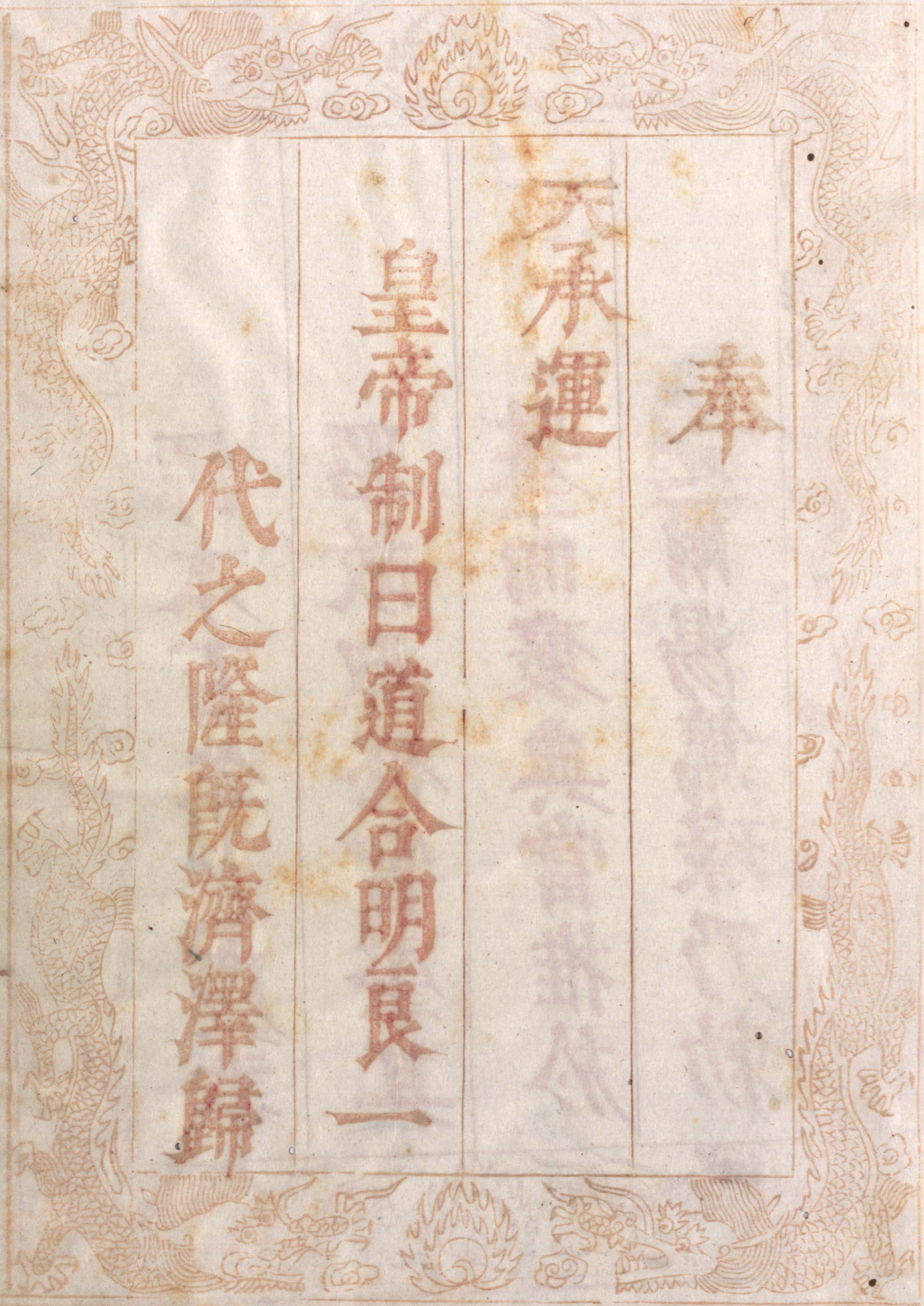
W.

W 2^o P. or. 25

Large red seal impression, likely a library or ownership mark, containing stylized Chinese characters.







奉

天承運

皇帝制曰道合明良一

代之隆既濟澤歸



命

源本百年之慶幸
昭故淑修實肇其
基而褒典當推於
遠爾湯篤琛乃勅

賜通微教師加通
政使司通政使用
二品頂帶加一級
掌欽天監印務湯

若望之曾祖父善
積厥躬裕垂於後
由微及著人忽不
見之勲源遠流長

實培可久之業茲
贈爾爲光祿大夫
通政使司通政使
用二品頂帶加一



駕曾孫之祐益隆
 載采之忱
 制曰成勳著于崇秩
 報國之嘉猷寵錫



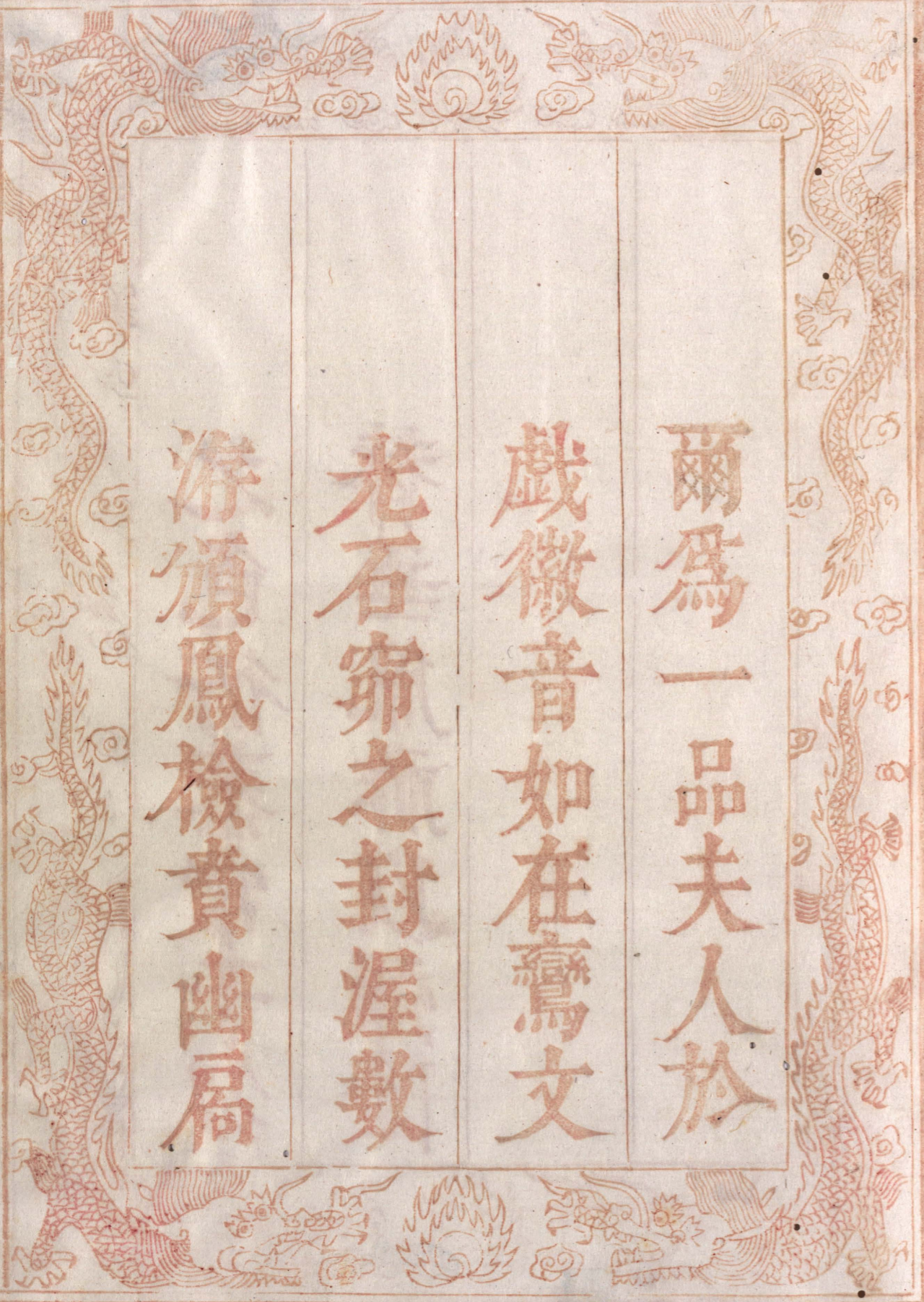
級錫之誥命於戲
 更四世而再命家
 乘彌昌鑒一德而
 永孚國恩未艾庶



司通政使用二品
 頂帶加一級掌欽
 天監印務湯若望
 曾祖母趙氏幼稱



逮于曾闈承家之
 異數式彰孝悌爰
 遡前徵爾勅賜通
 微教師加通政使



爾為一品夫人於
 戲徽音如在鸞文
 光石窈之封渥敷
 游頌鳳檢賁幽扁



閨秀夙茂闡儀迪
 吉履和既厚儲於
 繁祉凝祥肇順遂
 誕及於來昆茲贈

功
諭



康熙元年二月二十五日
 制
 諭
 實
 之

功
諭



替垂胤祚以彌隆
 之色衍蒸常于勿



奉

天承運

皇帝制日貽厥孫謀恭

盡識世傳之澤繩



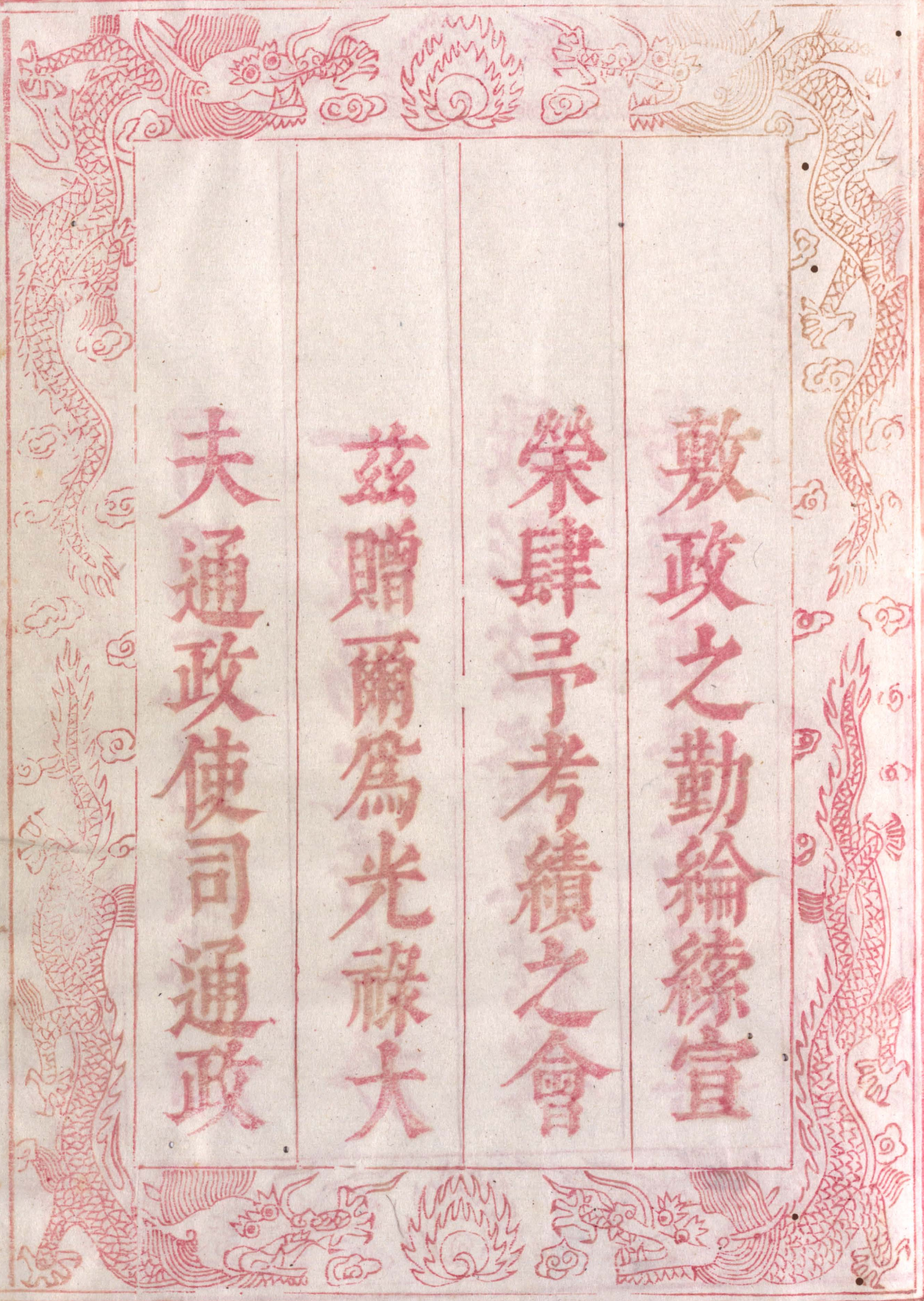


太常寺卿湯玉函
 乃勅賜通微教師
 加通政使司通政
 使用二品頂帶加



其祖武恩榮昭上
 代之休仁厚之道
 攸存激揚之典斯
 重爾贈通議大夫

幼訓

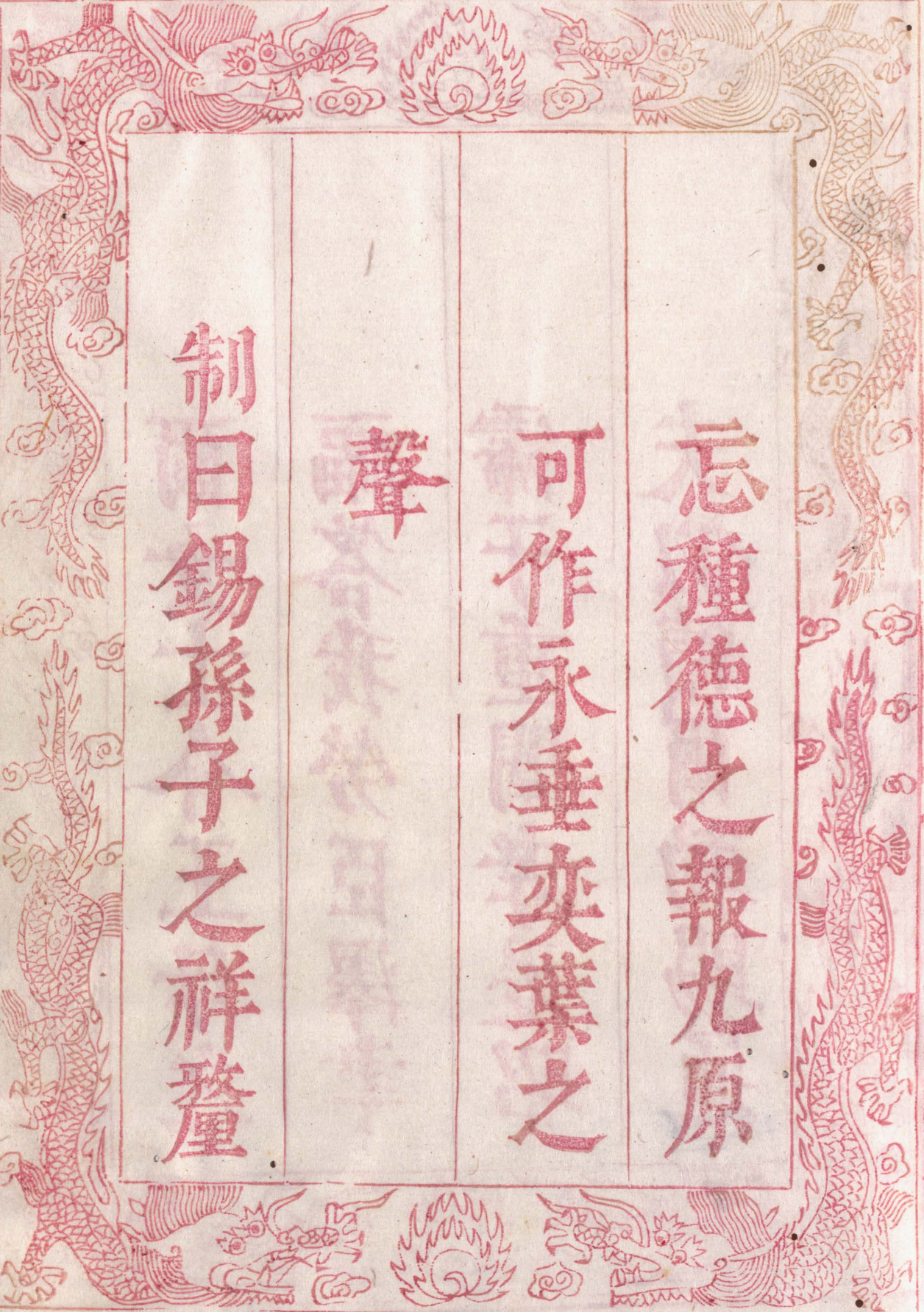


敷政之勤綸綵宣
 榮肆予考績之會
 茲贈爾為光祿大
 夫通政使司通政



一級掌欽天監印
 務湯若望之祖父
 世德夙培善澤弘
 衍祖孫濟美嘉爾

幼訓



制曰錫孫子之祥釐

聲

可作永垂奕葉之

忘種德之報九原

十

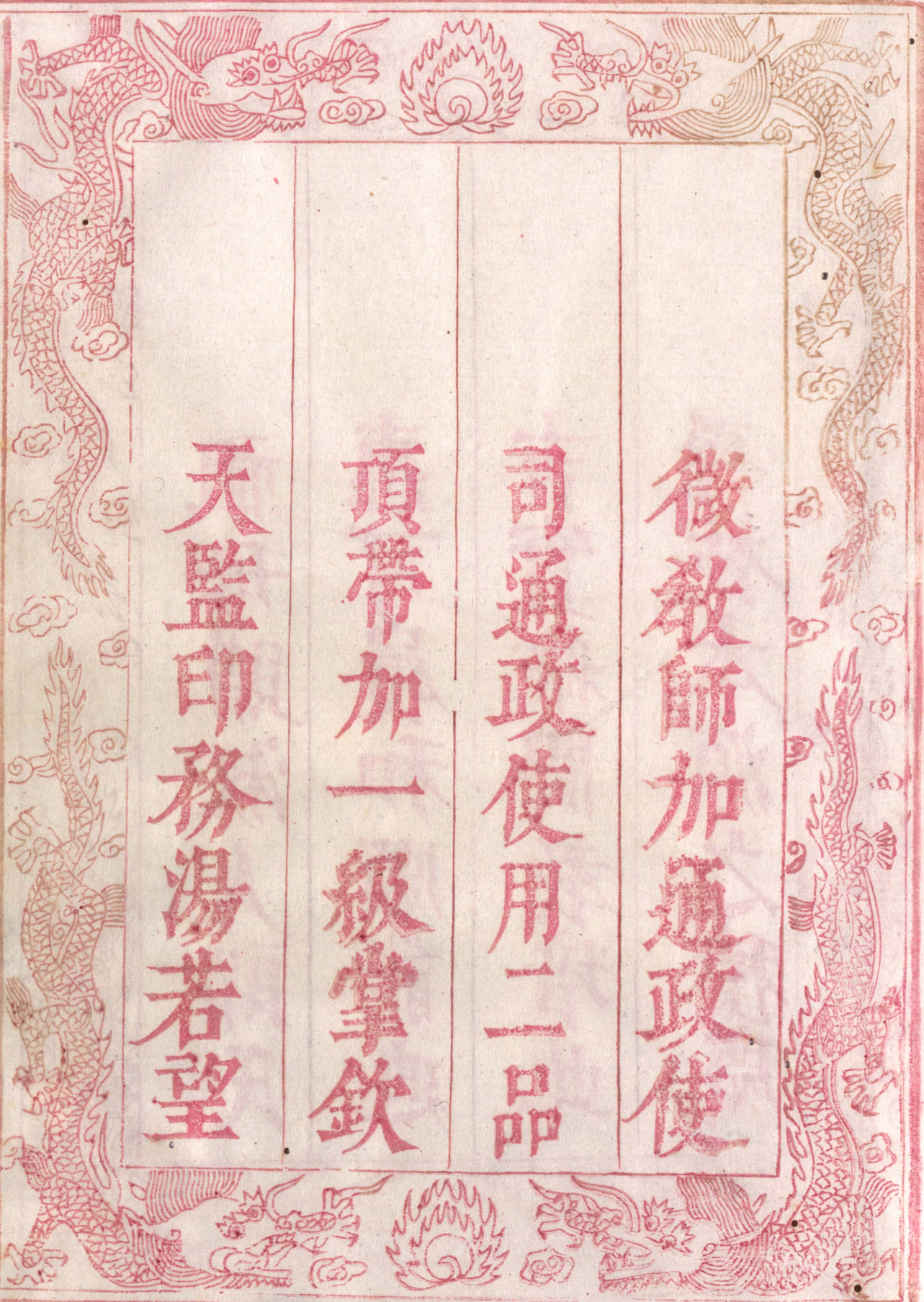


司用二品頂帶加

一級錫之誥命於

戲彰茲隆典慰彼

芳模再世而昌無



天監印務湯若望

頂帶加一級掌欽

司通政使用二品

徵教師加通政使



爾女士介王母之

福答我勞臣澤幸

霈于重闈孝爰昭

夫似續爾勅賜通



彌深奕業之長祥
 未艾茲贈爾為一
 品夫人於戲龍章
 儷賁何殊親被之



祖母贈淑人郎氏
 惠可履和順能迪
 吉實維闡教培此
 孫枝本源之積慶



制
 康熙元年二月二十五日
 之
 寶
 誥



恩榮象服具陳庶
 幾歆格于髣髴載
 茲繁祉祐爾後人



天承運

奉

皇帝制曰三年考績忠

猷實出孝子之門



幼前

寺卿湯利國乃勅
 賜通微教師加通
 政使司通政使用
 二品頂帶加一級

昭趨庭之美鍾祥
 有後食報宜先爾
 贈通議大夫太常
 一代馳封寵命式

米論

三

掌欽天監印務湯
 若望之父德能致
 遠善不近名處厥
 躬于長厚之間寄

後人以彌綸之業
 維爾繼述之子為
 予奏最之臣茲贈
 爾為光祿大夫通



勅諭

錫

光賁九原榮承三

國恩之鄭重常新

昭宛在懋官懋賞

孝教忠世德之光

錫之誥命於戲教

二品頂帶加一級

政使司通政使用

制日詩詠有懷知賢

良所生之自禮崇

報本在估特維德

之均睠茲懋績之

臣寧斬疏榮之典

兩勅賜通微教師

加通政使司通政

使用二品頂帶加



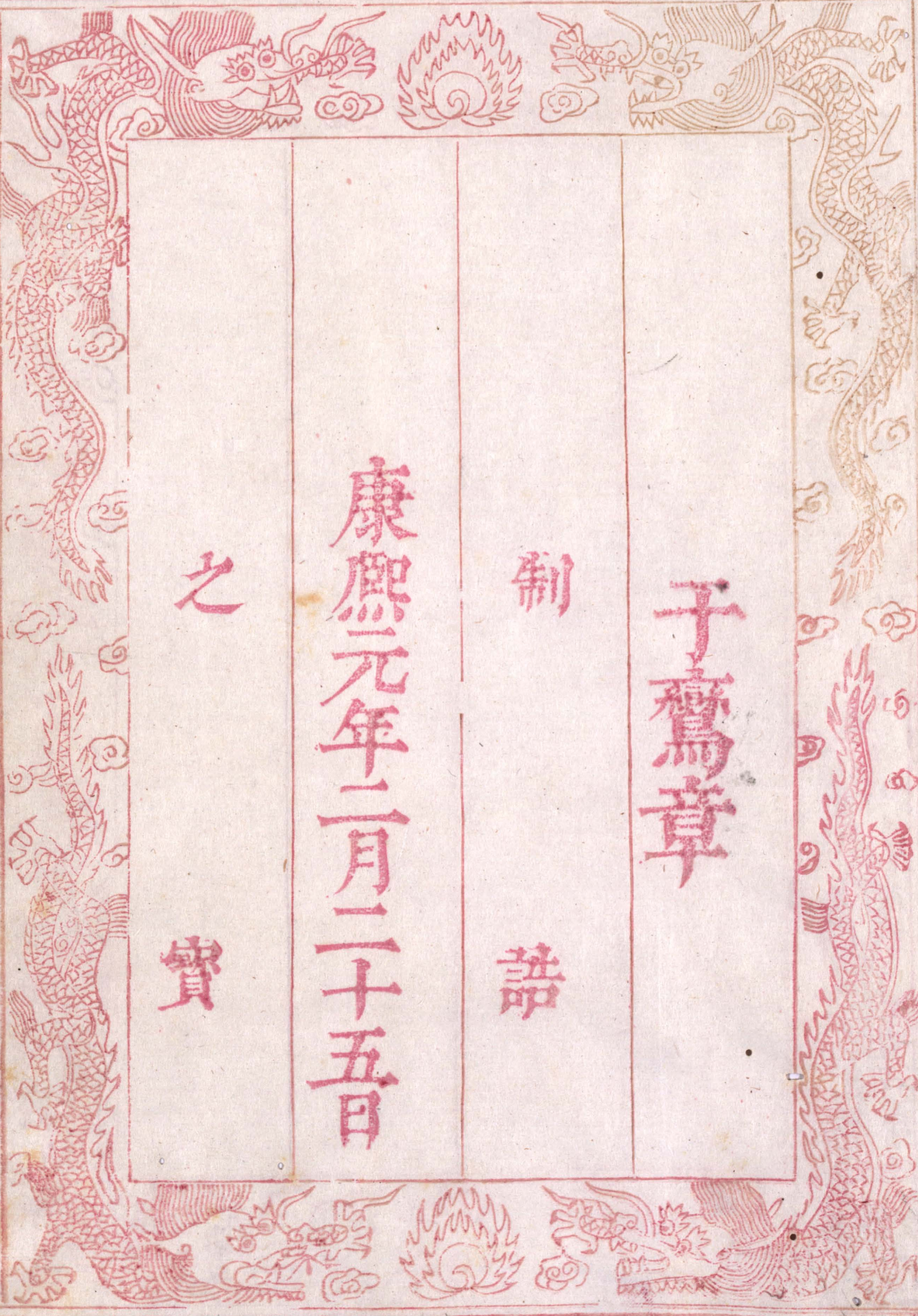


于當年弼成賢嗣
 開佐斗于今日最
 我貞臣茲贈爾為
 一品夫人於戲銜



一級掌欽天監印
 務湯若望母贈淑
 人謝氏終溫且惠
 克順而貞憶支機

力命



于齋章

制

誥

康熙元年二月二十五日

之

寶



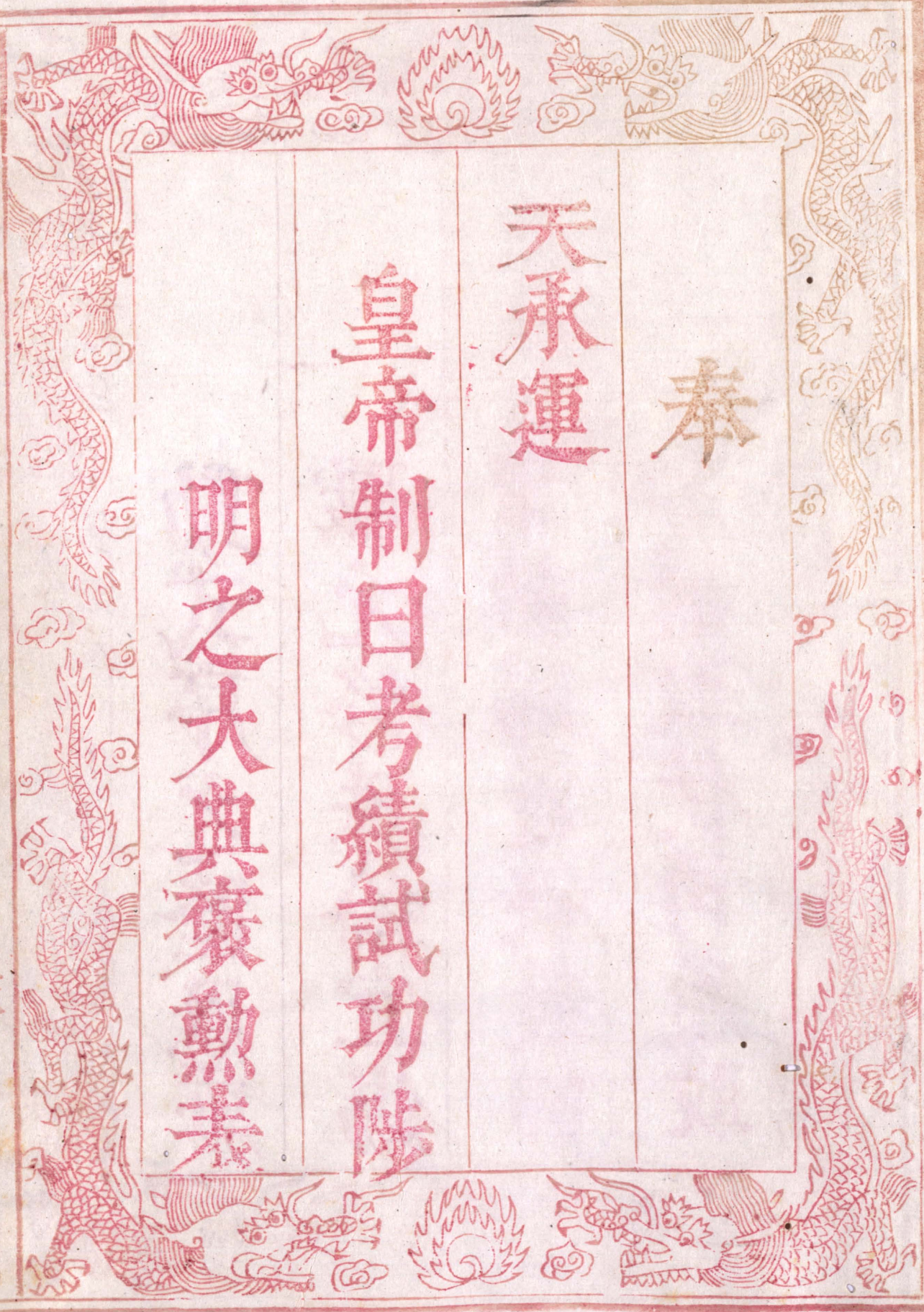
痛白華不迨三公

之養疏恩黃壤還

加六命之褒尚承

休于象服永流譽

幼諭



奉
天承運

皇帝制曰考績試功陟
明之大典褒勲表

三

幼諭

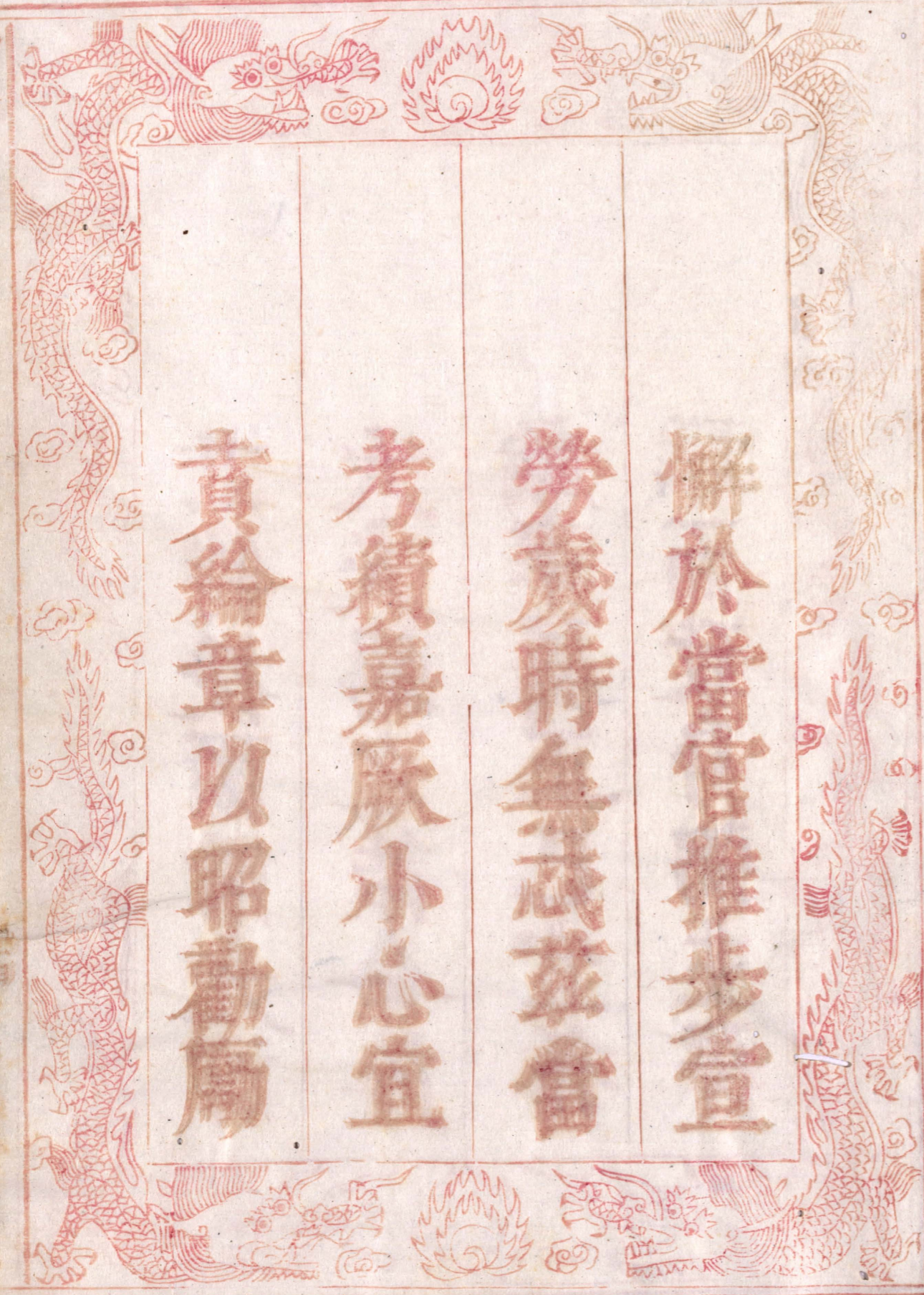


Blank space with faint vertical lines, likely for additional text or a signature.

幼訓

使用二品頂帶加
 一級掌欽天監印
 務湯若望海濛遠
 人覲光上國爰授

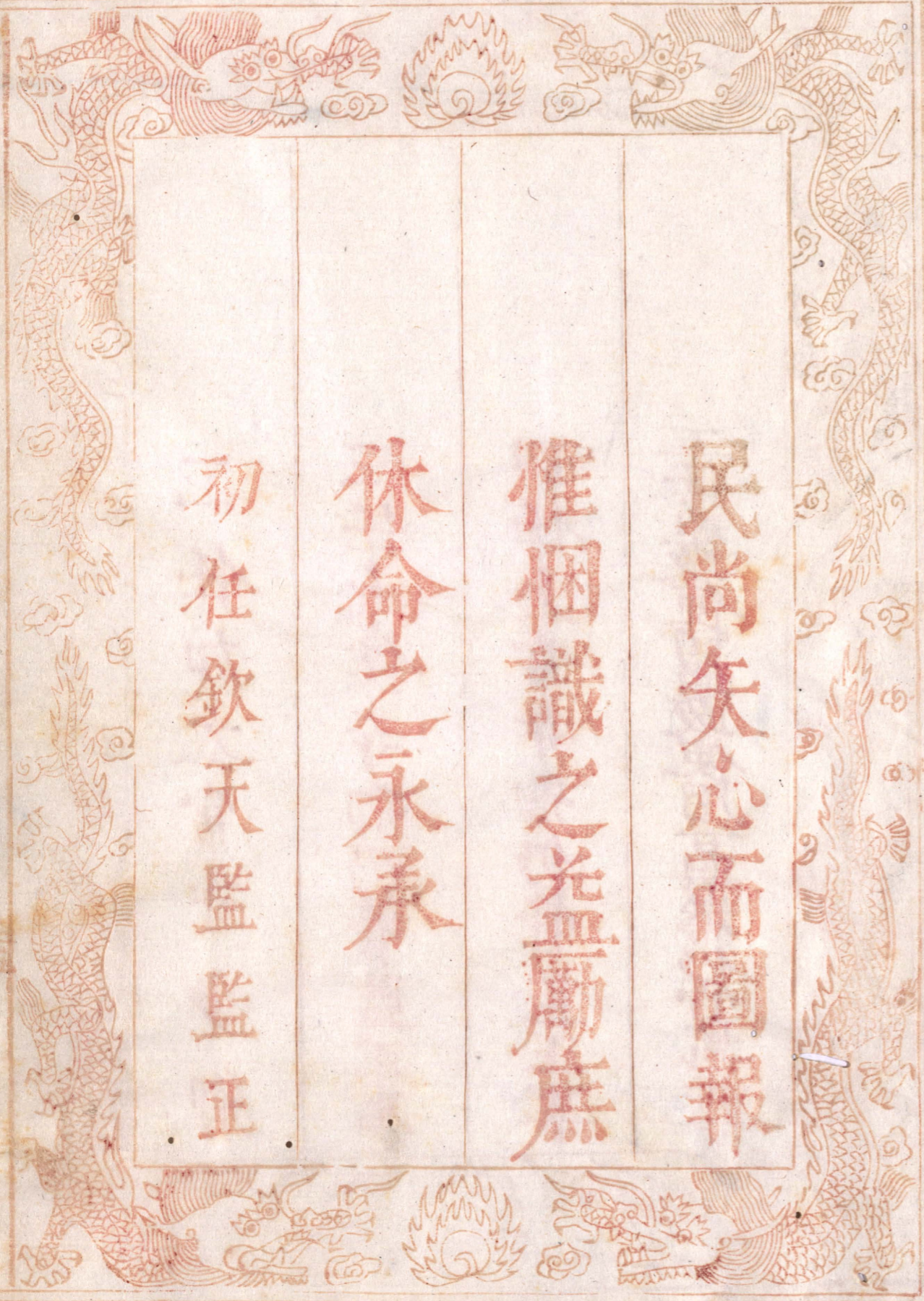
勤式序之隆恩厥
 職允修殊綸宜錫
 爾勅賜通微教師
 加通政使司通政



懈於當官推步宜
 勞歲時無忒茲當
 考績嘉厥小心宜
 責綸章以昭勸勵



司天之職用觀治
 曆之才任事有年
 夙夜克勤於爾位
 清階游陟恪共罔



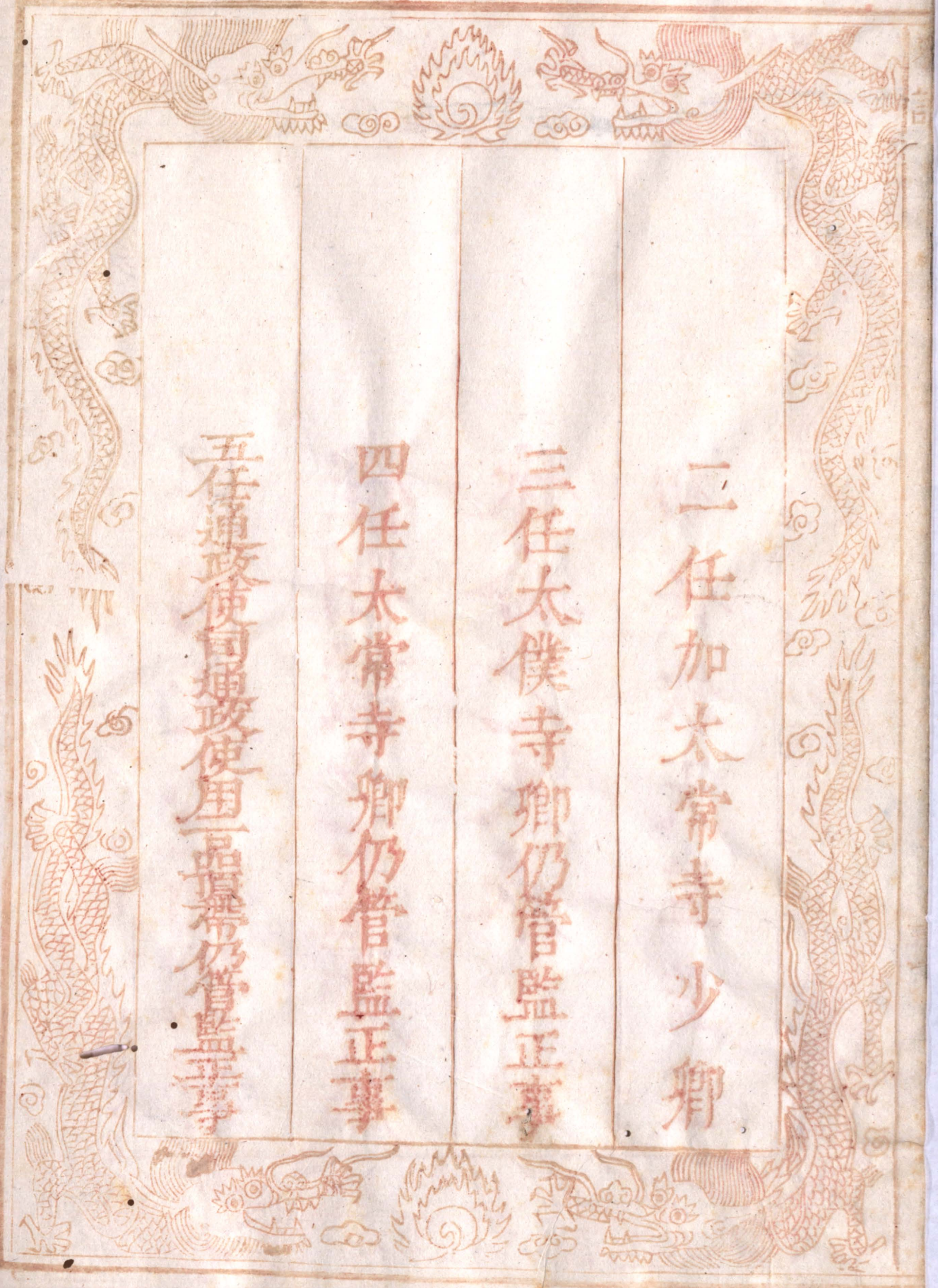
民尚矢心而圖報
 惟惓識之益勵庶
 休命之永承
 初任欽天監監正



茲特授爾階光祿
 大夫錫之誥命於
 戲率屬正巳宜循
 職而致身弼主澤



之
 寶
 康熙元年二月二十五日
 制
 誥
 六
 任
 今
 職



二任加太常寺少卿
 三任太僕寺卿仍管監正事
 四任太常寺卿仍管監正事
 五任通政使司通政使用三品職仍管監正事



Orban'sche Sammlung N^o 4

20 P. oc. 25^r

W

